

32002D0979

2002 12 30

EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS

L 352/1

TARYBOS SPRENDIMAS

2002 m. lapkričio 18 d.

dėl Europos bendrijos ir jos valstybių narių ir Čilės Respublikos susitarimo, įsteigiančio asociaciją, pasirašymo ir tam tikrų jo nuostatų laikinojo taikymo

(2002/979/EB)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

pasirašymas kartu su prie jo pridėtais priedais ir protokolais, patvirtinamas Bendrijos vardu.

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 310 straipsnį kartu su jos 300 straipsnio 2 dalimi, pirmąją pastraipą, pirmuoju ir antruoju sakiniiais ir 300 straipsnio 4 dalimi,

2. Asociacijos susitarimo, jo priedų, protokolų ir baigiamojo akto tekstai pridedami prie šio sprendimo.

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą,

3. Tarybos pirmininkas įgaliojamas paskirti asmenį ar asmenis, įgaliotus pasirašyti Asociacijos susitarimą Europos bendrijos vardu.

kadangi:

(1) 1999 m. rugsėjo 13 d. Taryba įgaliojo Komisiją pradėti derybas dėl Europos bendrijos ir jos valstybių narių ir Čilės Respublikos susitarimo, įsteigiančio asociaciją (toliau – Asociacijos susitarimas).

2 straipsnis

(2) Šios derybos buvo užbaigtos ir Asociacijos susitarimas buvo parafuotas 2002 m. birželio 10 d.

Toliau išvardintos Asociacijos susitarimo nuostatos laikinai taikomos iki įsigalios pats susitarimas: 3–11 straipsniai, 18 straipsnis, 24–27 straipsniai, 48–54 straipsniai, 55 straipsnio a, b, f, h ir i dalys, 56–93 straipsniai, 136–162 straipsniai ir 172–206 straipsniai.

(3) Europos bendrija ir Čilės Respublika įsipareigojo laikinai taikyti tam tikras Asociacijos susitarimo nuostatas, iki įsigalios pats susitarimas.

3 straipsnis

(4) Asociacijos susitarimas turi būti pasirašytas Bendrijos vardu ir turi būti patvirtintas laikinasis tam tikrų jo nuostatų taikymas,

Tarybos pirmininkas praneša Europos bendrijos vardu, kaip numatyta Asociacijos susitarimo 198 straipsnio 3 dalyje.

NUSPRENDĖ:

4 straipsnis

1 straipsnis

1. Numatant tolesnį jo sudarymą, Europos bendrijos ir jos valstybių narių ir Čilės Respublikos susitarimo, įsteigiančio asociaciją,

1. Komisijos pasiūlymu Taryba patvirtina pagal Asociacijos susitarimą įsteigtuose Asociacijos taryboje ir Asociacijos komitete priimtą Bendrijos poziciją, laikydamosi atitinkamų Sutarties nuostatų.

2. Tarybos pirmininkas pirmininkauja Asociacijos tarybai ir reiškia Bendrijos poziciją. Komisijos atstovas pirmininkauja Asociacijos komitetui ir reiškia Bendrijos poziciją.

3. Komisijos atstovas atstovauja Bendrijai specialiuose komiteuose, įsteigtuose pagal Asociacijos susitarimą arba kuriuos Asociacijos taryba steigia laikydamasi Susitarimo 7 straipsnio.

75 straipsnyje nustatyta tvarka, nuspręsti dėl priemonių, kurios reikalingos Susitarimui iš dalies pakeisti.

2. Siekiant taikyti Asociacijos susitarimo VI priedo 16 straipsnio 2 dalį, Komisija įgaliojama Reglamento (EEB) Nr. 1576/89 15 straipsnyje nustatyta tvarka nuspręsti dėl priemonių, kurios reikalingos Susitarimui iš dalies pakeisti.

5 straipsnis

1. Siekiant taikyti Asociacijos susitarimo V priedo 29 straipsnio 2 dalį, Komisija įgaliojama Reglamento (EB) Nr. 1493/1999

Priimta Briuselyje, 2002 m. lapkričio 18 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

P. S. MOLLERIS